

1000W - Multistyle

AS101E



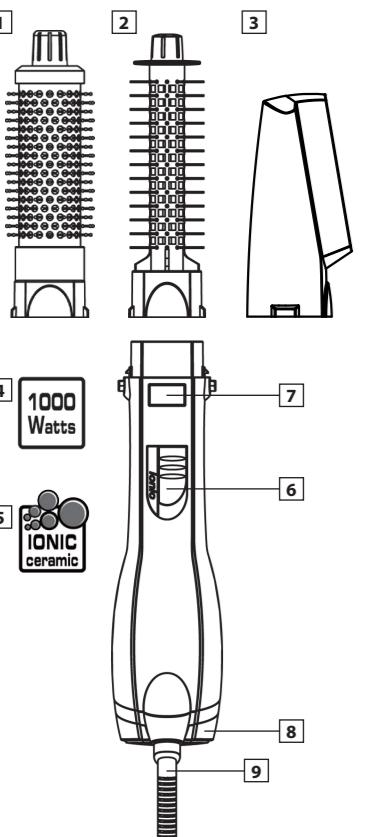
Fabriqué en Chine

Made in China

IONIC CERAMIC

BRUSHING BRILLANCE, BOUCLES, VOLUME ET SMOOTHNESS

shiny, blow-drying, curly, volume and smoothness



BABYLISS
99 avenue Aristide Briand
92120 Montrouge
France

www.babyliss.com

FRANÇAIS

AS101E

Consulter au préalable les consignes de sécurité.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- 1. Brosse thermique diamètre 38mm avec revêtement céramique
- 2. Brosse ronde diamètre 20 mm en poils de sanglier
- 3. Embout concentrateur
- 4. Puissance 1000W
- 5. Technologie ionic: brillance et anti-statique
- 6. 3 vitesses
- 7. Touche air frais: fixe la coiffure
- 8. Filtre arrière basculant pour un entretien facile et pour accroître la durée de vie de l'appareil.
- 9. Cordon rotatif

MISE EN PLACE ET RETRAIT DES ACCESSOIRES
Emboitez les brosses sur le corps de l'appareil en faisant correspondre les guides des deux pièces et en les enfoncez jusqu'à obtenir un clic.
Pour retirer les accessoires, appuyez sur les touches de déverrouillage situées sur les côtés de l'appareil et tirez délicatement l'accessoire.

UTILISATION DE LA BROSSE SOUFFLANTE
La brosse dispose de 4 positions : 0 (éteint), I (souffle moyen), II (souffle normal) et III (souffle fort). Le souffle moyen est idéal pour des cheveux fins, le souffle fort pour des cheveux plus épais.
La touche « air frais » séparée permet de donner facilement un coup d'air frais dans de fin de brushing pour fixer le mouvement de chaque mèche et lui conférer un effet « longue durée ».

Pré-séchez vos cheveux à l'aide de l'appareil muni de l'embout concentrateur, et laissez humides.
Travaillez vos cheveux par sections en les relevant avec une pince. Commencez par les mèches du dessous. Les mèches travaillées devront être d'une épaisseur de 2cm maximum et aussi régulières que possible. Toujours travailler de la racine vers les pointes et laisser glisser lentement la brosse le long de la mèche travaillée.

LA BROSSE THERMIQUE DIAMÈTRE 38MM AVEC REVÊTEMENT CÉRAMIQUE POUR UNE GLISSE PARFAITE ET UNE MEILLEURE PROTECTION DE VOTRE CHEVEU
La combinaison « brosse/sèche-cheveux » va révolutionner votre geste brushing !

Ce diamètre de brosse idéal, recommandé par BaByliss, effectue un mouvement lisse et gonflant sans emmeler les cheveux, avec le meilleur résultat de brushing pour des cheveux pleins de douceur.

L'air chaud de l'appareil chauffe le tube métallique de l'accessoire. La chaleur s'applique donc directement sur les cheveux, ce qui adoucit et lisse les cheveux.

LA BROSSE RONDE DIAMÈTRE 20MM EN POILS DE SANGLIER

Ce diamètre est plus spécialement adapté pour les finitions : cette brosse va accentuer la mise en forme de certaines mèches comme la frange, les pointes ou la racine. Son utilisation peut aussi varier selon la longueur des cheveux :

- sur cheveux courts, elle s'utilisera horizontalement comme la brosse thermique pour un brushing souple et naturel, avec effet intérieur ou extérieur.
- sur cheveux longs, elle s'utilisera verticalement pour un effet boucles spirales sur les pointes.

ENTRETIEN

- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Nous vous conseillons de nettoyer les brosses régulièrement pour éviter l'accumulation de cheveux, de produits coiffants, etc. Utiliser un peigne pour enlever les cheveux des brosses. Utiliser un tissu sec ou très légèrement humide pour les surfaces plastiques et céramiques.

ENGLISH

AS101E

Please read the safety instructions before use.

PRODUCT FEATURES

- 1. 38mm thermal brush with ceramic coating
- 2. 20mm round boar-bristle brush
- 3. Concentrator nozzle
- 4. Power 1000W
- 5. Ionic technology: shine and antistatic
- 6. 3 speeds
- 7. Cool air button: sets the hairstyle
- 8. Hinged rear filter for easy maintenance and extended life of the unit.
- 9. Swivel cord

FITTING AND REMOVING THE ATTACHMENTS

Fit the brushes onto the body of the unit by lining up the guides on the two parts and then press the two together until you hear a click.
To remove an attachment, press on the unlocking buttons located on the sides of the unit and gently pull the attachment off.

USE OF THE HOT-AIR BRUSH

The brush has 4 settings: 0 (off), I (low), II (medium) and III (high). The low setting is ideal for fine hair, the high setting for thicker hair.
The separate 'cool air' button makes it easy to use a shot of cool air at the end of blow-drying to set the movement of each section and give it a 'long-lasting' effect.

Pre dry your hair using the appliance with the concentrator, and leave it damp.
Use clips to separate hair so that you can work on one section at a time. Start with the sections underneath. Sections should be a maximum of 2cm wide and as even as possible. Always work from the roots to the tips and slide the brush slowly down the length of the section.

THE 38MM THERMAL BRUSH WITH CERAMIC COATING FOR PERFECT GLIDE AND TO OFFER YOUR HAIR BETTER PROTECTION

The combination 'brush/dryer' will revolutionise your blow drying!

This ideal diameter, recommended by BaByliss, creates a smooth movement and adds body to your hair without tangling it and for the best blow-dry results for hair full of softness.

The hot air of the unit heats the metal barrel of the attachment. The heat is thus distributed directly over your hair making it soft and smooth.

THE 20MM ROUND BOAR-BRISTLE BRUSH

This size is more specially suited for the finishing touches: this brush will accentuate the shaping of certain sections like the fringe, the tips or the roots.

The use can also vary according to the length of your hair:

- on short hair, it can be used horizontally, like the thermal brush, for gentle and natural blow-drying with the ends flicked out or turned under
- on long hair, it can be used vertically for a spiral curl effect at the tips

MAINTENANCE

- Unplug the unit and allow to cool completely before cleaning or storing.
- We advise you clean brushes regularly to avoid build-up of hair, styling products, etc. Use a comb to remove hair from the brushes. Use a dry or very slightly damp cloth for the plastic and ceramic surfaces.

DEUTSCH

AS101E

DEUTSCH

AS101E

Bitte lesen Sie vorher die Sicherheitshinweise.

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

- 1. Thermobürste durchmesser 38mm mit keramische Bekleidung
- 2. Runde borstel diameter 20mm in setole di cinghiale
- 3. Zentrierdüse
- 4. Leistung 1000W
- 5. Ionic Technologie: Glanz und Antistatisch
- 6. 3 Geschwindigkeitsstufen
- 7. Cool air button: fixt die Frisur
- 8. Hinged rear filter für einfache Reinigung des Geräts, um seine Lebensdauer zu verlängern.
- 9. Drehkabel

BEFESTIGEN UND ENTFERNEN DER ZUBEHÖRTEILE

Befestigen Sie die Bürsten am Rumpf des Geräts, indem Sie die entsprechenden Gleitschienen der beiden Teile übereinander bringen und dann zusammenziehen, bis sie hörbar einrasten.
Zum Entfernen der Aufsatztücke auf die Lösetasten drücken, die sich an den Seiten des Geräts befinden, und das Zubehörteil vorsichtig abziehen.

GEBRAUCH DER FÖNBÜRSTE

Die Bürste verfügt über 4 Positionen: 0 (Aus), I (mittleres Gebläse), II (normales Gebläse) und III (starke Gebläse). Das mittlere Gebläse ist ideal für feines Haar, das starke Gebläse für dickeres Haar.
Durch die gesonderte Kaltlufttaste können Sie den Schwung jeder Strähne am Ende des Brushingvorgangs ganz einfach mit einem Kaltluftstoß fixieren, um einen langlebigen Effekt zu erzielen.

GEbruIK VAN DE WARMELUCHTBORSTEL

De borstel heeft 4 standen : 0 (uit), I (middelgrote blaaskracht), II (normale blaaskracht) en III (sterke blaaskracht). De middelgrote blaaskracht is ideaal voor fijne haar, de grote blaaskracht voor dikker haar.
De afzonderlijke «frisselucht»-toets maakt het mogelijk om op eenvoudige wijze een stoot frisse lucht toe te voegen op het einde van de brushing om de beweging van elke haarlok te fixeren en deze een «langdurig» effect mee te geven.

Verwenden Sie das Gerät mit der Zentrierdüse zum Vortrocknen Ihres Haares, sodass es noch leicht feucht bleibt.

Bearbeiten Sie Ihr Haar strähnweise, wobei Sie das restliche Haar mit einer Klemme festhalten. Beginnen Sie mit den unteren Strähnen. Die Strähnen sollten zur Bearbeitung höchstens 2 cm dick und so gleichmäßig wie möglich sein. Innerhalb von den Haarwurzeln sind Steckschlüsselelemente. Die Strähnen müssen eine Länge von 2 cm haben und dürfen nicht zu eng zusammenliegen.

Droog uw haar voor met het apparaat met het concentratieopzetstuk, maar laat het nog wat vochtig.

Bewerk uw haar in lokken en licht dieze op met een knipper. Begin met de onderste haarlokken. De bewerkte haarlokken moeten een dikte van maximaal 2 cm hebben en moeten zo regelmatig mogelijk zijn. Steeds werk aan de wortel naar de haarpunkten und der borstel geleidelijk langs die bewerkte haarlok laten gliden.

De combinatie «spazzola/secador» zal een revolutionaire verbetering brengen!

Diese Bürstendüse ist ideal und wird von BaByliss empfohlen, die Bewegung glättet das Haar und bringt ihm Fülle, ohne Knoten zu verursachen; das beste Ergebnis für seidenweich gepflegtes Haar.

Die Heißluft des Geräts beheizt den Metallzylinder des Aufsatztells. Die Hitze wirkt also direkt auf das Haar, wodurch es geschmeidiger und glatter wird.

RUNDBURSTE DURCHMESSER 20MM MIT WILDSCHWEINBORSTEN

Dieser Durchmesser ist besonders für den letzten Schritt geeignet: diese Bürste wird die Formgebung bestimmter Strähnen wie Pony, Haarspitzen oder Haarwurzeln akzentuieren.

Ihr Verwendung kann auch je nach Haarlänge ändern:

- bei kurzen Haaren wird sie wie der Thermokopf waagerecht verwendet, das Brushing wird geschmeidig und natürlich, mit Effekt nach innen oder nach außen.
- bei langen Haaren wird sie senkrecht eingesetzt, um dem Haar an den Spitzen einen Schillerlockeneffekt zu verleihen.

PFLEGE

- Das Gerät vor dem Reinigen vollständig abkühlen lassen und den Netzstecker ziehen.
- Wir empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukten, etc. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um Haare aus den Bürsten zu entfernen. Die Oberflächen aus Kunststoff mit einem trockenen oder ganz leicht angefeuchteten Tuch abwischen.

DE RONDE BORSTEL DIAMETER 20MM IN EVERZWIJNHAAR

Dieser Durchmesser ist speziell für die Finishingtöpfe: diese Spazzola akzentuiert die Masse in einer Frisette von einigen Strähnen, wie eine Frisure, Punkte oder die Wurzeln.

Die Nutzung kann auch variieren in Abhängigkeit von der Länge des Haares:

- bei kurzen Haaren wird die Borstel horizontal gebraucht, um das Brushing weich und natürlich, mit einem inneren oder äußeren Effekt.
- bei langen Haaren wird sie senkrecht eingesetzt, um die Frisette zu verstetigen. Ein Kamm wird verwendet, um das Haar aus den Spitzen zu entfernen.
- bei langen Haaren wird sie senkrecht eingesetzt, um dem Haar an den Spitzen einen Schillerlockeneffekt zu verleihen.

ONDERHOUD

• Das apparaat loskoppelen en volledig laten afkoelen.

• We advise you clean brushes regularly to avoid build-up of hair, styling products, etc. Use a comb to remove hair from the brushes. Use a dry or very slightly damp cloth for the plastic and ceramic surfaces.

• Deschaffen Sie das Gerät vor dem Reinigen vollständig ab.

• Wie empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukten, etc. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um Haare aus den Bürsten zu entfernen.

• Wie empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukten, etc. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um Haare aus den Bürsten zu entfernen.

• Deschaffen Sie das Gerät vor dem Reinigen vollständig ab.

• Wie empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukten, etc. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um Haare aus den Bürsten zu entfernen.

• Wie empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukten, etc. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um Haare aus den Bürsten zu entfernen.

• Wie empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukten, etc. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um Haare aus den Bürsten zu entfernen.

• Wie empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukten, etc. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um Haare aus den Bürsten zu entfernen.

• Wie empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukten, etc. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um Haare aus den Bürsten zu entfernen.

• Wie empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukten, etc. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um Haare aus den Bürsten zu entfernen.

• Wie empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukten, etc. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um Haare aus den Bürsten zu entfernen.

• Wie empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukten, etc. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um Haare aus den Bürsten zu entfernen.

• Wie empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukten, etc. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um Haare aus den Bürsten zu entfernen.

• Wie empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukten, etc. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um Haare aus den Bürsten zu entfernen.

• Wie empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukten, etc. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um Haare aus den Bürsten zu entfernen.

• Wie empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, um Ansammlungen von Haaren, Frisierprodukten, etc. zu vermeiden. Verwenden Sie einen Kamm, um Haare aus den Bürsten zu entfernen.

